

دائرة مخصوصه

در سعادتده باب عالی جوارنده

محل اداره :

مشرق افکار

اخطار :

مسلكمزه موافق آثار جديده مع المنوئيه
قبول اولنور
درج ايديلهين آثار اعاده اولنور

دينه، فلسفه، علوم، حقوق، ادبياتده و سياستده و بالخاصه كرك سياستى و كرك اجتماعى و مردمى احوال و مشوره اهميه ديه بحث ايدر و هفته ده بر نشر اولنور.

آبونه بدلى

سنه لىكى التى آيلنى

ممالك عثمانيه ايچون	۸۰	۴۰	غروش
روسيه	»	۶۰۵	۳۰۵ روبله
ساثر ممالك اجنبيه	»	۱۷	۹ فرانق

صاحب و مؤسسلى :

ابوالعلا زين العابدين - ح . اشرف اديب

تاريخ تأسيسى

۱۰ تموز ۳۲۴

در سعادتده نسخه سى ۵۰ پاره در

قىرله دن مقوا بورو ايله كوندريلىر سه سنوى
۲۰ غروش فضله آلنير

عدد : ۵۹

۶ شوال ۳۲۷ پنجشنبه ۸ نشرين اول ۳۲۵

اوجنچى جلد

« الشر اسرع سراية من الخير » مقتضای سنجه مرور زمان ایله بونزاعلر تعداد ایتدیگمز کلام و منطق فئلیینه منحصر قالمیوب امراض ساریه کی بشقه لرینه ده سرایت و توسیع دائره ایتش اودرجه ده که صرف برلسانک قواعدی اولمق اوزره یازیلان صرف، نحو، معانی و بیان کتابلری، کذا فروعات شرعیه دن مسائل کثیره فقهیه یی مشتمل فقه کتابلری اوزرینه برچوق شراح و محشیلر طرفندن شرح و حاشیه، شرح الشرح و حاشیه الحواشی لر یازیلوب بوی فائده، بلکه مضر و مضل جدالره زمین اتخاذ ایدلمش و بوقواعد و فقه باینده یازیلش برچوق آثار مفیده بویله برسوء استعمالک نتیجه سی اوله رق برطالبک ذهنی قارشید یروب عمرینی تضییع ایتکدن بشقه برایشه یارامیه جق برشکله افراغ اولمشدرکه آشاییده قارئین کرامتک انظار دقیقه لرینه عرض ایده جکم جدول دروس بونی ده آجیق برطرزده ارانه ایده جکدر .

بخارا خانلقنک مقر حکومتی اولان بخارا بلده سننده اوچیوز مکتب ابتدائی وایکی یوز مقدارنده ده مدارس جسیمه موجوددر . اوراده درجات تحصیل بزم بیلدیگمز کی ابتدائی، رشدی، اعدادی و عالی قسملرینه منقسم اولیوب یالکمز ایکی قسم اوزره منقسمدر : ابتدائی، عالی؛ یاخود تعبیر دیگرله مکتب، مدرسه !..

مکتبلر ده مدت تحصیل حساب وسطی ایله یدی سنه در . بویدی سنه ظرفنده برچوجک مکتب مذکورده تحصیل ایده جک شیلری: فارسی او قویوب یازمق، علوم دینییه نامنه طهارت، صلوت، زکوت و صومک احکامی مجملآ بیان ایدن « چهار کتاب » نام فارسی بر رساله و برده اخلاق نامنه چوجک تصحیح اخلاقندن زیاده افسادینه خدمت ایدن اکثر قصیده لرینک مضمونی عشق و محبت بختلرندن عبارت اولان « دیوان حافظ » . بوندن ماعدانه تجوید، نه حساب، نه ده جغرافیا حتی اک زیاده حسیات ملیه لرینی تربیه خادم اولان شانلری تاریخلری مکتبده اوقونمق دکل، بونلرک ناملرینی بیلن مکتب خواجه لرینه بیله نادراً تصادف اولمقده در .

ایشته شو صورتده ۷ سنه ظرفنده مکتبی اکال ایتدکدن صکره تحصیل ایچون مراجعت اولنه جق یرلر مدرسه لردر . مدرسه لرده ایسه مدت تحصیل اون طقوز سنه دن عبارت اولوب اوقونه جق شیلر بوجه آتیدر :

برنجی سنه : اول علم، بدان، ایکنجی سنه : معزی، زنجانی، اوچنجی سنه : کافیه، دردنجی سنه : ملا جامیدن مرفوعات بحی، بشنجی سنه : مجرورات، التنجی سنه : منصوبات . یدنجی سنه : مبنیات، سکزنجی سنه : اولندن اسم بحی، طقوزنجی سنه : شمسیده دن علم بحی، اوننجی سنه : عقایدن حمد بحی، اون برنجی سنه : وبعد فاعلم جمله سی، اون ایکنجی سنه : سموا جمله سی، اون اوچنجی سنه : حقایق الاشیاء ثابته، اون دردنجی سنه : تهذیبدن تکرار حمد بحی،

روسیه، اوافاجق بر قسمی استثنای ایدرسه ک بابالرمزک، اوزرنده عصرلرجه اجرای نفوذ و حکم ایدرک مسعودانه یشایان، ایجابنده قانلرینی سیل اوزرینه آفته رق مدافعه سنده بولونان بریردر . بومقدس وطنمزک مسعودیتنه چالشقم وظیفه سی اک اول بزه ترتب ایدیور . بناء علیه بعض برمفترس جانوارلرک آمال ملعونانه سنه بازیچه اوله رق بومقدس وطنک طوپراقلرینی آل قانلره بویامقدن ده کنه اول استکراه ایدن بز اوله جغز . بناء علیه نوویه وره میه نک بویله بر یغما کرکک حاضر لغنه هیچ بر وقت راضی اوله میز . بتون وجود مزله پروتستو ایدرز !

تورویسکی لی احمد تاج الدین



بخاراده تحصیل

بوعنوان آلتنده خوشه کیده جک بعض شیلر اوقویه جغز . دیه ظن ایتیکمز . بالعمکس آجی، همده پک آجی حقیققلری اوقومیه حاضر لکمز .

بخارا اهالیسی قبول اسلام شرفی ایله مشرف اولدقلری ایکنجی عصر هجری بدایتندن سکزنجی عصرک نهایتنه قدر کچن یدی عصر ظرفنده علوم و فونه پک بیوک خدمتله ایتشلر؛ محمد بن اسماعیل، ابونصر فارابی، شیخ رئیس، عمر نسفی و علی پزدوی کی، یالکمز اسلامیتک دکل، بتون عالم انسانیتک مابه الافخاری اولان ده پک چوق ذوات کرام اونلردن یتشمش : « امالالسنه » عنوانی احراز ایدن عرب لسانینک قواعد و ادبیاتنه عربلرک کنسیدلرندن ده زیاده خدمت ایتشلر . اصول و فروع اسلامیه نک جمع و تألیفنه کذا بتون اسلاملردن فضله بر غیرت صرف ایتشلر . الیوم آروپا لسانلرینه ترجمه اولوب رهبر سلامت اتخاذ ایدیلن فلسفه اجتماعیه و اخلاقیه ده دائر اثرلرک بر قسم مهمی اونلرک همتلریله وجوده کلش . حتی طب و نجوم فلرنده ده معاصر اولدقلری قوملردن چوق ایلرویه کیتمشلردرکه : روی زمینده ایلک رصدخانه مشهور امیر تیمورک حفیدی میرزا اولوغ پک طرفندن سمرقند شهرنده بنا ایدلمش اولمی بودعوا مزه بربرهان جلی در .

حالبویله ایکن سکزنجی عصر هجری نهایتلرنده بواسلاف کرامت بد خلفلری منطق، کلام و جدل فنلریله توغل ایتشلر و بوفلرده منازعه و مجادله لری اوقدر چوغالتشلرکه همتلرینی صرف شو نزاعلره دائر جلدلرله یازولر یازمیه حصر ایتدکارندن سلفلری طرفندن حاضر لهرق اللرینه تودیع اولمش بشقه فنون ایله اشتغال ایدوب بالطبع محتاج اولان تکاملنه خدمت ایتک دکل، علوم دینییه مزک اساس و منبئی اولان تفسیر و حدیث فلرله ده اشتغاله بیله وقت بوله مامشلر .

اون بشنجه سنه : علمك تعريف و تقسيمى ، اون آلتيجى سنه :
حكمة العين ذن الحكمة استكمال النفس جمله سى ، اون يدنجى سنه :
الوجود بدیهى جمله سى ، اون سكرنجى سنه : ملا جلال دن یامن و فقنا
جمله سى ، اون طقوزنجى سنه : ستفرق امتى الخ حديث شريفى ،
صكره ده صحیح البخاریك اولندن انما الاعمال بالنيات حدیثی ايله تفسیر
قاضینك آخرندن معوذتین تفسیری اوقونوب اخذ اجازت و مدرس
اولدندن صكره عین جمله لری تدریس .

ملا جامی ايله برابر اوقونان حاشیه لر : عبدالغفور ، عصام الدین ،
مولوی شریف ، مولوی عصمت اه ، آخون شیخ ، عبدالحکیم ، شمسیه
ایله شرح ، میرسید ، عبدالحکیم ، قل احمد ، مولوی عصام الدین ،
مولوی احمد ، عقایدله ، شرح خیالی ، مولوی حسن ، مولوی احمد ،
مولوی عبدالحکیم ، عصام الدین ، مولوی قاسم ، تهذیب ايله ، شرح
میرزا زاهد ، قاضی ، مولوی جمال ، مولوی جلال ، خانملا ، آخوند
شیخ ، آخوند گلان ، حکمت العین ايله شرح ، میرسید ، مولوی
حسن ، میرزا جان ، آخوند گلان ، آخوند شیخ ، مولوی عبدالحکیم ،
شیروانی ، ملا جلال ايله شرح ، خانقاهی ، تتمه ، تکملة ، مولوی
شریف قدیم ، مولوی شریف جدید ، آخوند شیخ ، کلبوی دن
عبارتدر . بونلر یقیناً نخطر ایده بیله یکلرم اولوب در خاطر ایده مدیکم
حاشیه لری ده واردر .

برسنه ظرفنده مدت تحصیل آنجق آلتی آیدن عبارت اولوب
هرسنه ده تعداد ایتدیكم کتابلك متلرندن یالكز بر جمله اوقونوب
قالان و قتلر ایسه صایدیغ سفسطه لری اوقق ايله کچیریلکده در .
ایشته بخاراده رسمی صورتده اگال تحصیل ایدن بر ذاتك مکتسبات
علمیه سى ده طو غریبی بونام آلتنده طوبلادینى سفسطه لر یوقاریده
عرض ایتدیكم شیلردن عبارتدر . بونلرله دین و ملتیه مى ؟ فن و صنعتیه مى ؟
وطن و مملکتیه مى ؟ خدمت ایده بیله جك ... بوراسنك تعیین و تقدیری
قارئین کرام حضراتنه ترك ایدیورم .

بورسمى درس لرله اشتغال ایتیموب کندی منفعت و مضرته تفریق
ایده رك خصوصى صورتده چالیشان برافندینك ده تحصیل ایده بیله جك
شیلری : علوم عربیه دن صرف ، نحو ، عروض و بلاغت ، علوم
دینیه دن ده اصول الفقه ، فقه و برنبذه تفسیر و حدیث ايله فرائض
فئلرندن عبارت اولوب فنون طبیعیه و ریاضیه نامنه قطعاً هیچ
برشی یوقدر .

اك زیاده شایان تأسف اولان جهتی ده یوقاریده صایدیغ سفسطه لر ،
هربری بزدار الفنون اولیه بحق سزاوار اولان جسم و منتظم مدرسه لرده
تدریس اولوب و بونلری تدریس ایدن مدرسه لرده در شیوز غروشدن
باشلا یوب الشمس بیک غروشه قدر سنوی اجرت تدریسیه ویرلمسیدرگه
بومبالغ جسمیه و قتيله کار خیره صرف ایچون وقف اولنان اوقافدن
تأدیه ایدیلکده در .

بخارا اراضینك ثلثانیله برابر بخاراده موجود بالجملة دكانلر
وسرایلر و قتيله صاحب و بانیلری طرفندن مكاتب و مدارس منفعتنه
وقف ایدیلش اولدیغندن اوقاجق بخارانك اوقافی قوجامان ترکیه
اوقافنه امثال تشکیل ایتکده در .

ایشته اسلاملك بر قسم مهمی اولوب يك شانلی تاریخله مالک
اولان وبك چوق افاضل یتشدرن و قتيله معدن علم و شرف اولدیغندن
بخارای شریف عنوانی احراز ایدن بخارانك حال حاضری شوندن
عبارتدر . صره سیله بخاراده اسلامیت دن و بخارانك اداره سنندن ده
قارئین کرامه معلومات مفصله ویره جك ایسه مده بر قومك معارفی
اوقومك مرآتى دیمك اولدیغندن قارئین کرامك شمیدین بر حکم
اجالی ویره جکلرندن امین .

بوعرض ایتدیكم حقیقی اوقویوبده بوزواللی دین قرداشلر منزك
احوالنه تأسف ایتیه جك هیچ برحمتی مسلم تصور ایده م . لیکن
ایش یالكز تأسف اولنماقله یتمز ، چاره سنه باقلمالی . اوزاقده و یقین ده
اولان اخوان دین بوفالغك ازاله سنه چالیشمالیدرلر . دنیاده اوکی
آلتیه جق ، ولو کولکشدکن صكره اولسه ده ارباب حمتك همت
و غیرت لریله قلع وقع اولنیه جق هیچ برفالق یوقدر . او حالده ایش
یالكز اسباب محقه یه تشبث ایتکده قالیور . بوده ترکیه علما و فضلا سنك
همت و غیرت لریله بخارا افاضلندن مفق محمد رازق ، مفق اکرام و مفق
دوس محمد کبی ذوات محترمه نك چشم عبرت بین لری بر آرز کشاد
ایدوب اصول تعلیم و تدریسی اصلاح ایتك کار خیرینه صرف همت
و غیرت ایلرلى سایه سنده آرز بر زمان ایچنده حصول پذیر اوله جق
برشیدر . بورا علما و فضلا سنك دوش حمتلرینه اصابت ایدن وظیفه
انسانیه ، اورانك شیخ الاسلامه و رأس کارده بولنان مفتیلرینه مکتوبلر
کوندرمك طریقله اصول تعلیم و تربیه یی اصلاح ایتنه نك لزومنی
اونلره تفهیم ایلکدن عبارتدر .
بویله بر امر خیره تشبث اولندیغی تقدیرده بخارا طلبه سنك همان
کافه سنك :

ثناهی الصبر مذحلت بمأوی الاسد سر خان
وطار العقل اذغنی بمغنی الورق غربان
درین ظلمت سرائر تاکی ببوی دوست بنشینم
کهی انکشت دردندان و که سر بر سرزانو
بیا ای طائر فرخ بیاور مژده دولت
عسی الايام ان يرجعن قوما کالندی کانوا

دیهرک کشاد اولنان بو آغوش شفقته التجایه شتابان اوله جکلرندن
امین . منا التوسل ومن امانه التوفیق .

سیرتالی عالم جانه الادریسی

« مطبعة خیریه و شرکاسی »
میر مستول : اشرف ارباب